

حوار مع الشاعرة والاكاديمية ثريا ملحس (٢ - ٢):

من أهم واجبات المبدع ان يرتقي بالانسان روحياً وذهنياً.. ولكن الابداع لا يزدهر في غياب الحرية
هل يجوز للعالم ان يخرب امام دولة معتدية بلا حق فتنقض على دولة مسلمة اخرى بطائراتها وأساطيلها؟

الوحشى ربما التسونami الذى ما زال يعمل فى العراق. وأهلها يتصرفون بغياء الجهل والانكسار من دون ان يدرؤا، هل تصدق ان القوة العظمى المغولية الجديدة العالية مدت الضوء الاخضر للصهاينة ان يقتلعوا سكان فلسطين من ارض اجدادهم وبالاهم كما اقتلعوا هم سكان امريكا الشمالية الهنود الحمر؟ معززين قوتهم الدمارية وقوتهم اليومى؟ وهل نستحق ذلك العقاب لاحتضاننا لليهود الذين جاؤوا هاربين من وحشية الاوروبي هتلر النازى؟ وسائل اليوم اين القوة النازية العتيدة الظالمة التي دمرت اوروبا وقصفت واحتلت؟ اين هم الان؟ بل اين الامبراطوريات الماخصيات العاتيات؟ بل اين الفراعنة والرومان والغول التتر؟ شرطت فلسطين، تألم سكانها، تمروا.. ثاروا تحولوا الى فدائيين مقاومين، يدافعون عن ارضهم وحق كل المظلومين المقهورين، وفي ذاكرتى قصة سليمان المحروقة المساوية المدمرة، وفي ذاكرتى قصة سليمان الحكيم مع امرأتين نتزاعنتا امامه من اجل طفل، كل واحدة ادعت انه ولدها، ففكر سليمان الحكيم بهذه وحمة (وقد اصبحت رمزاً لكل معتقد كتاب)، يخرج من وطنه او حدوده مدعياً ان له الحق في ذلك زوراً وبهتاناً)، فنادى سليمان الحكيم سيافة، وقال له امام الامرأتين: احكم بينكمما بعد ان سمعت خبركم وهذا في رأىي مهزلة، اذ لا يستطيع الانسان الكاتب ان يتحرر من قيود الانسانية، مهما تشدق واستعلى، ظنا منه ان الآخر، سلطة كانت ام مجموعات، تحد من تعbirه، متناسباً الى ما جاء به من مشائن لا يليق بانسانية الانسان، وانما يخدش كيانه وحياته. ويحط من كرامته، وروحيته، وجوده ككائن عاقل، صحيح ان تاريخ الآدب لم يخل من كتاب تعدوا اخلاقية الانسان، كما انساننته، لكنهم ظلوا قابعين في الهوامش، او في المستنقعات، لا تستفيد منهم المجتمعات، ولم يرقوا بها الى التذهب الاخلاقي، والثقافي، فالاتفاقية ايضاً معناها الاخلاقية بكل مفاهيمها، والروقي الحضاري بتعامله مع الانسان، وحقوقه الإنسانية، اذ لا ترضى ان يكون على الارض انسان مقهور، مظلوم مستعبد، ذكرآم انشى، وجملة القول للكاتب الحرية المطلقة في التعبير كما يدور في خاطره، شرط ان لا يؤذ نفسه، ولا يؤذ غيره بمشاهد شائنة، بتحديات المعتقدات الروحانية العالية، وكينونة الانسان، فمن اهم واجبات المبدع ان يرتقي بالانسان روحياً وذهنياً، وكرامة، للتخفيف عن المأساة الكبرى في الحياة، وفي الموت، وما بعدهما، وتجنب ان ذكر اسماء الروائين وغيرهم، الذين فقدوا مصداقية الانسانية.. والانسان العاقل.

لیوان و فلسطین

ما ذهب الحرية، كما ابداع، كما
صعب تعريف دلالاتها، ومضمونيتها،
وتعريف الانسان ومتاهاته العقلية
تنتطلق منها كل اراداته، وتخيلاته،

شئء فانني احاول ان اعرفها على
الاتها المتكررة على اقلام الكتاب،
شئء ثلاثة اقانيم تصب في ذات
لملففة دخلية معرفية عن الارامية،
(ن)، كما افهم انه لا ابداع من دون
من دون تعبير، ولا تعبير من دون
افسر اكان ام نثاراً،
اما موسيقى، ولا يحترم الابداع في
بل هو في الابداعات العلمية بالقدر
بحريه الابداع في شتي انواعه فلا
عن الحرية، والابداع لا يتعرّض الا
كثر اليها، ولا يتغافل عنها، ولا
لا يخترع اليها، فلا حدود عندئذ
الابداعات، وانما حيرتنا مركزة في
صاحب الحرية بامتياز، والابداع
في نتائج تلك الابداعات والتعبير
الحرية التي تدفع الابداعات قدماء
في فضيلتها التي لا تؤدي صاحبها
غيرين، بهذا تبدأ الحدود الانسانية،
بالتألي خلاف الفوضى.
الكلمات التي سمعتها اقانيم مجازاً.

العلمية، والتقنية، وانهاط التفكير والاحساس والقيم الذاكية في مجتمع معين. وهي طريقة حياة الناس، وكل ما يملكونه ويتدارونه اجتماعيا لا بيوLOGيا. الثقافة هي ظاهر التقدم العقلي وحده، كما نقول الثقافة اليونانية والثقافة العربية والثقافة اللاتينية والثقافة بالمعنى العام هي ما يتصف به الانسان الحاذق، المتعلم، من ذوق وحس انتقادى، وحكم صحيح. وبما هي التربية التي أتت الى اكسابه هذه الصفات. أما «روستان» فعرفها بقوله: «والاولى اطلاقاً هذا اللفظ «الثقافة» على مظاهر التقدم العقلي وحده...». ومن شروطها ان تؤدي الى الملاعة بين الانسان والطبيعة وبينه وبين المجتمع، وبينه وبين القيم الروحية والانسانية».

وحلمي الأكابر ان أرى المجتمعات العربية في عالمها العربي كلها من محيطة الى خليجه متعمقا بالحرية الفكرية والمساواة الانسانية، والعدل، والالتزام باحياء تراثنا الثقافي العظيم الذي غنى بكل القيم الروحية، والتقدم العقلي. لعل انساننا اليوم يتتابع المسار. وينقض عنده غبار التخلف في جميع المجالات ابتداء بالحرية الفكرية، وانتهاء باستمرارية العطاء الدائم واذالة جميع العثرات في طريق النمو والبقاء والازدهار.

وأحلم ان تظل اللغة العربية العظيمة منبعا وجسرا الثقافات كلها، لكي تصبح لغة عالمية كما كانت في ماضيها، حاملة الثقافة المشرقة لكل البشر، والحضارة التي شاعت على العالم حين كان العالم في

د. ثريا ملحس شاعرة وباحثة.
تلقت علومها الابتدائية في عمان،
والثانوية في عمان والقدس في
الكلية الانكليزية. وتابعت دراساتها
الجامعة في بيروت وفي لندن.
ومن الجامعة الامريكية في بيروت،
حصلت على شهادة البكالوريوس
في الأدب واللغة العربيتين سنة
1947، بدرجة اولى شرف. وفي
سنة 1951، نالت شهادة الماجستير
من الجامعة الامريكية في بيروت
بدرجة اولى شرف. وكان موضوع
رسالتها: «أدب الروح عند العرب».
التي نشرت فيما بعد منقحة ومعدلة
سنة 1964، بعنوان: «القيم الروحية
في الشعر العربي قديمه وحديثه».
وفي سنة 1952 التحقت بـ كلية

حاورها: تيسير النجار*

■ ما يجري الان في لبنان، وما جرى ويجري في فلسطين، ماذا تقوّين في وضع عالمنا العربي الراهن؟

■ قبل ان اجيب عن السؤال مباشرة اقول وانا في غاية الانحطاط الروحي والعقلي، وغاية في الدهشة والذهول والغضب: ليس هناك في لغتي العربية بل في لغات العالم مصطلح استطاع الاستعانته به، او منعوت يساعدني على التعبير الفجيع بما يجري في لبنان الان.

ماذا يجري؟ اسأل الدول العظمى «الكرتونية» امام القوّة الالهية.. بل اسأل حكام الدول العربية الغائبين.. بل اسأل عن موقفهم جميعاً ماذا يجري؟ ولماذا يجري؟ ولم يجري؟ وكيف يجري؟ برمثة عن تتجزأ الدولة الصهيونية بكل وقاحة لم تعرفه تواريخ الامبراطوريات العاتية التي اصبحت خبراً في طوابي النسيان هي وقواتها واسلحتها على حسب الزمان الذي مرت به فاندشت وانقرضت، وأسائل التاريخ بأي وقاحة وجنون وفلتان ينقض علينا الوحش الكاسر الصهيوني الامريكي الذي لا يشبه احداً من العصور المنقرضة والحياة وانا اتجول بين دفتيه.

صحيح ان التاريخ تحدث عن الوحوشية المغولية التي كانت تمحو المكان الذي تحل فيه وانما كان المغول يجاوبون البشر على الارض، اما الهمجية المغولية الجديدة بآلات الدمار الامريكية التي تفوق الوصف البشري فهي فعلاً امتداد لعقلية الابادة المغولية الغابرة.

تسألني عما يجري؟ وعمما أقول؟ هل قرأت في التاريخ عن دولة عظمى تزرع دولة لا جذور لها في ارض اخرى مهمّة في نظرها، لتصبح ذراعها التي تند وتتحقق وتحقق متن شاعت وحيثما ارادت بلا رحمة؟ هل سمعت بدولة عظمى تعاقب دولة مستقلة وتفكك اوصالها خلال ساعات لا تتتجاوز بضعة ايام؟

هل يجوز للعالم ان يخرب امام دولة معتمدة بلا حق فتنقض على دولة مسالمه اخرى.. بطائرتها، بأساطيلها، بصواريχها الخارقة الدمرة جواً وبراً وبحراً من اجل «جندين اسيرين»؟ من يصدق هذا القول السخيف الجبان، حتى الطفل لا

والابداع اصطلاحاً، كما جاء في «الفلسفي» (31:1)، له معنيان، الا شيء جديد من مواد موجودة سابقاً في الفن، او خلق صور خيالية وغیرها الخلق المطلق الذي هو من صفة الله وحده. اما الابداع الانساني فهو اية اشياء حولنا.

وما معنى التعبير؟ فالتعبير لغوف المزيد عبر. ومن الجذر «عبر» كذلك اللفظة من المادية الى العقلية، والذهن فغير تعبيراً عن فلان، اي تكلم يعبر عمما في الضمير، اي ي Finch، وعبرها في نفسه، اي بين وآخرين، تكلم.

اما اصطلاحاً فيطلق التعبير على الحالات النفسية ببعض الظواهر «المعجم الفلسفى» (1: 301). منها جسد الخد خجلاً واضطراب الحركات وجلالة ويطلاق التعبير على الوسائل التي المرء في نقل أفكاره وعواطفه ومثل الآخرين. ومن هذه الوسائل لغة الكواكب الموسيقية، والصور، والرموز، والاشارة وقوه التعبير عن النفس هي صفة الرائعة التي توحى بالصور والافعال وليس المقصود بالتعبير ان تكون اما مطابقة لأشياء بأصلها، وانما المقصود الصورة على الأشياء بما يخصه في احساس، وخيال، وعناصر تجري يضبط الآخر الفني بمشاعر الفنان وبرحique الحياة من جهة أخرى.

أراني سفت دلالات الكلمات لكن فأقول: ان الابداع، بشتى أشكاله وأللات يتضمن. ويزدهر بالحرية، فالحرية هي من خلالها يتفسن، ويحيى ويلخد. كـ الابداع هو حقيقة الإنسان الذي كرمته سائر المخلوقات غير العاقلة، فـ واختيار، وخلق، ورؤى جديدة انسانية، فحرية الابداع والتعبير الفوضى والتحلل من الأخلاقية، والفالنسان تفرد بالفضائل التي تمت موطنه الضمير، والاحاسيس، والا وكل ما يؤدي النفس اولاً، ثم الآخرية عن كونه ابداعاً وعن كونه انساناً. ويبعد ان للرواية والقصص والحكمة كبيرة للتغلق من الاخلاقيات، والتجدد، فـ ثبات المواقف كما اهل شعوب

وهي سنة 1952، حيث تولى
بيروت الجامعية للبنات للتدرис
فيها.. وبعدها تابعت دراستها في
جامعة لندن، قسم الدراسات
الشرقية الأفريقية.. وفي سنة
1970، رشحت للدكتوراه في
الجامعة اليسوعية ببيروت (جامعة
القديس يوسف)، كلية الآداب
والعلوم الإنسانية، قسم اللغة
العربية وأدبها، فضلاً عن تفرغها
للتدرис، وسجلت أطروحتها
بعنوان: «كشاجم، عصره، سيرته،
آثاره».

وما يجدر ذكره أن هذا الشاعر
والعالم كان معموراً لدى الجميع،
ولم يكتب أحد عنه سوى سطرين أو
بضعه، وخرجت الباحثة ملحس من
أطروحتها بألف وسبعينة صفحة
بخطيدها. وفي سنة 1981، نالت
شهادة الدكتوراه الدولية (فئة
أولى) من جامعة القديس يوسف
(اليسوعية) ببيروت، وأصبح
عنوان الأطروحة: «محمود بن
الحسين المعروف بأبي الفتح
كشاجم البغدادي في اثاره وآثار
الدارسين». وفي سنة 1989،
حصلت على رتبة استاذ
(بروفيسور). وانقلت من التدرис
إلى الاشراف على اطروحات
الماجستير والدكتوراه بالجامعة
اللبنانية. وهي سنة 1994 صدر
مرسوم لها من الجامعة بتتمديد عام
دراسي واحد لمتابعة الاشراف على
اطروحات الدكتوراه بالجامعة
نفسها، ولكنها اعتذرت.. أما
مؤلفاتها المنشورة فتربو على

رأيت ان حلمي تجسد في تلك الوحدة العربية «الشارعية»؟ فيها حكامنا ولو مرة ردوا لنا كرامتنا، ردوا لنا قوتنا وحقنا، بنفطكم

بتدمير العراق واحتلاله وهو أقوى وأكبر دولة عربية، توازره فئة ضالة مضللة، وتساعده على الانقلاب، فانقلب على رؤوسها وأصبحت كالعبد في السجن، وإنما ينبع ذلك من انتقامتها من كل إنسان

A scenic view of a city skyline with a prominent minaret visible through tall evergreen trees in the foreground. The sky is clear and blue.

المنابع الشعرية

■ ما المنابع التي شكلت تجربتك الشعرية؟

■ انطلاقي الشعري بدأ في بيروت متاثرة

بدراساتي المتشعبية في الجامعة، منها الفلسفية

والصوفية والنفسية والتربوية والفنية والعلمية

والتراثية واللغوية والأداب العالمية، وشتي العلوم.

ما الأدب المجري، نثرا وشعر، فقد أثار في روئي

جديدة أعجبتني من دون ان أثرتها بها، بل عكفت على

ذاتي وذاكري التي احتشدت فيها كل معارفي

الاحلامي، وكل ما في الكون من سماءات، وفضاءات

وبحار وصحراري وجبل وشعاب وأنهار وكائنات،

كما احتشدت حضارات الدنيا وتواريختها وأثارها

وأدهش ما فيها الانسان، ذلك الكائن الحار المثير،

الذي بجشه بعشر جمالات الاشكوان، كما بحربه

للقدرة، وظلمه المتعمد واستبعاده العباد واستعلائه

واستغلاله.

ومهما يكن من شيء يصعب على الانسان ان يدل

على منابع تجاربه، كما يصعب عليه ان يعرف

الانسان كما يصعب عليه ان يعرف الشعر. لأن

الشعر هو الانسان والشعر نفسه صعب المراس لأنه

يقبل التجديد، ولا يخضع للطقوس، ولا للقواعد.

فالنقد على الرغم منه، يميلون بطريقهم الى

استنباط القواعد، وبعد حين تصبح القواعد بلا

نوع، لأن الانسان في جبلته ايضا يرفس القواعد.

ينتظر الفرصة للتحول عنها، وسيظل منبع الشعر،

كما الفنون، من الانسان وحده من أعماقه. من معارج

فكاهة، من قلقه وابداعه. أما اذا أجبت عن هذا

لسؤال التقليدي فأقول ان المنابع هي في ذاتي

ومكونات ثقافاتي وفي اعمق ذاكرتي وعقلي

وروحي وتأملاتي وبيني وبينه العالم قاطبة

واختراعاته واكتشافاته فضلا عن احلامي في النام

كما في البقطة.

ما حملك الثقافي؟

■ اولا ارغب في تعريف الثقافة التي أصبحت

على كل لسان، لغويًا: هي الحذاقة والفهم والضبط

وسرعة التعلم والفطنة والتقويم واصطلاح: كما

جاء في «المعجم الفلسفي» (37/1)، للدكتور جمـيل

صلـيبـا، وفي «قاموس التربية وعلم النفس» (ص:

79) للدكتور فريد نجاـر، كما يصعب ايضا تعريفها

كـائـنة لـفـظـة من حيث دلـاتـها، فالثقافة هي قـسم من

الـحـضـارـةـ، ربماـ الحـضـارـةـ عـيـنـهاـ كـماـ فيـ اللـغـةـ

الـأـمـانـيـةـ،ـ وـفـيـ رـأـيـ الـدـكـتـورـينـ فالـثـقـافـةـ تـعـنىـ ثـقـافـةـ

الـعـقـلـ بـوجـهـهاـ الـذـاتـيـ،ـ أـمـاـ مـنـ حـيـثـ دـلـاتـهاـ فـالـثـقـافـةـ

يـهـيـ مـجـمـوعـ الـعـادـاتـ،ـ وـالـأـوـضـاعـ الـاجـتمـاعـيـ،ـ وـالـآـثـارـ

الـفـكـرـيـ،ـ وـالـأـسـلـيـبـ الـفـنـيـةـ وـالـأـدـبـيـةـ،ـ وـالـطـرـقـ

